

Distr.: General
24 February 2011
Arabic
Original: English

الجمعية



الدورة السابعة عشرة

كينغستون، جامايكا

٢٠١١-٢٢ تموز/يوليه ٢٠١١

طلب للحصول على مركز مراقب وفقاً للفقرة ١ (هـ) من المادة ٨٢ من النظام الداخلي للجمعية مقدم باسم مركز قانون وسياسات المحيطات التابع لكلية الحقوق بجامعة فرجينيا

مذكرة من الأمانة العامة

١ - في ١١ كانون الثاني/يناير ٢٠١١، بعث مركز قانون وسياسات المحيطات التابع لكلية الحقوق بجامعة فرجينيا برسالة إلى السلطة الدولية لقاع البحار يطلب فيها منحه مركز مراقب في جمعية السلطة. ويرد في مرفق هذه المذكرة نص الرسالة مع المعلومات الإضافية التي زودت بها الجهة مقدمة الطلب.

٢ - ووفقاً للفقرة ١ (هـ) من المادة ٨٢ من النظام الداخلي للجمعية، يمكن للمنظمات غير الحكومية التي دخلت في ترتيبات مع الأمين العام وفقاً للفقرة ١ من المادة ١٦٩ من اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار، وللمنظمات غير الحكومية الأخرى التي دعتها الجمعية والتي أبدت اهتمامها بالمسائل التي تنظر فيها الجمعية أن تشارك في الجمعية بصفتها مراقبة.

٣ - وتنص كذلك الفقرتان ٥ و ٦ المندرجتان في إطار المادة ذاتها على أنه يجوز للمراقبين المشار إليهم في الفقرة ١ (هـ) من تلك المادة أن يحضروا الجلسات العامة للجمعية، ويجوز لهم بناء على دعوة من الرئيس ورهناء بموافقة الجمعية أن يُدلووا ببيانات شفوية بشأن قضايا تدخل في نطاق أنشطتهم، وينبغي للأمانة العامة أن تتيح البيانات الخطية التي يقدمها المراقبون المشار إليهم في الفقرة ١ (هـ) من تلك المادة ضمن نطاق ما ينفذون من أنشطة ذات الصلة بعمل الجمعية العامة بالكميات المطلوبة واللغات التي تقدم فيها البيانات.



رسالة مؤرخة ١٤ كانون الثاني/يناير ٢٠١١ موجهة إلى الأمين العام للسلطة الدولية لقاع البحار من جون نورتون مور، مدير، وولتر ل. براون، أستاذ في القانون*

أُسِّس مركز قانون وسياسات المحيطات في كلية الحقوق التابعة لجامعة فيرجينيا في عام ١٩٧٦ لدعم البحث والتعليم ومناقشة قضايا السياسة العامة والمسائل القانونية المتعلقة بالمحيطات. ولدى المركز موظفون يعملون على أساس التفرغ وبرنامج منتظم للمؤتمرات والمنشورات وغير ذلك من الأنشطة التعليمية الهادفة إلى تعزيز السلام والاستقرار في محيطات العالم. ويمكن الاطلاع على معلومات أكثر تفصيلاً في موقعنا على الإنترنت www.virginia.edu/colp.

وكان مركزنا لسنوات عديدة مضت منظمة غير حكومية معتمدة لدى الأمم المتحدة بصفة المراقب. وإننا نرسل بانتظام ممثلاً إلى نيويورك أثناء مناقشة مسائل قانون البحار. ونشير إلى أن المادة ٨٢ (هـ) من النظام الداخلي للجمعية تميز دعوة المنظمات غير الحكومية التي "تبدي اهتماماً بالقضايا التي تنظر فيها الجمعية". وقد أبدى مركزنا والأفراد العاملون فيه اهتماماً شديداً بعمل السلطة الدولية لقاع البحار لثلاثة عقود. ويتجلى ذلك في برنامجنا السنوي ومنشوراتنا ودوراتنا التعليمية السنوية.

ونلتمس أن تنظر الجمعية في دورتها القادمة التي ستعقد في عام ٢٠١١ في منح مركزنا صفة مراقب لدى السلطة الدولية لقاع البحار. ونرجو منكم إعلامنا بأية إجراءات أخرى يتعين علينا اتباعها لكي نحصل على صفة مراقب لدى السلطة الدولية لقاع البحار. ويسرنا بالطبع أن نزودكم بأية معلومات أخرى تجدونها ضرورية. ولكم الشكر على تفضلكم بالنظر في هذا الطلب.

(توقيع) جون نورتون مور
المدير وولتر ل. براون،
أستاذ القانون

* استنسخت بالصيغة التي وردت بها باللغة الأصلية للمذكرة.